

CUPRINS

Abrevieri IX

I. STUDII 1

1. Drept privat

Ioan LEȘ, *Acțiunea civilă în viziunea proiectului noului cod de procedură civilă* 1

Ovidiu UNGUREANU, Cornelia MUNTEANU, *Reflecții privind conținutul și definiția dreptului de proprietate privată* 8

Luis Antonio VELASCO SAN PEDRO, Carmen HERRERO SUAREZ, *Vinculación y negativa a contratar. Reflexiones en torno al caso Microsoft (sentencia del TPI de 17 de septiembre de 2007)*30

Pierre LEMIEUX, *Le Code civil du Québec et l'administration publique*56

Marioara ȚICHINDELEAN, Monica GHEORGHE, *Aspecte privind competența teritorială a instanțelor de judecată de a soluționa conflictele de drepturi*67

Călina JUGASTRU, *Dreptul și proverbele (I). Persoana fizică, drepturile personalității*75

Adrian CIRCA, *Contractul colectiv de muncă și relativitatea efectelor convențiilor (I)*88

Sebastian SPINEI, *Recursurile speciale în procedura civilă română. II. Recursurile speciale în procedura civilă română din perioada modernă și contemporană*101

Corina PETICĂ-ROMAN, *Afirmarea unui drept – condiție de existență a acțiunii civile*110

Laura-Maria CRĂCIUNEAN, *Inconvenientele de vecinătate – o posibilă sursă de răspundere civilă*120

Andreea TÂRȘIA, *Fuziunea transfrontalieră a societăților comerciale (I)*138

2. Drept public

Nicola IORDAN, *Instrumentele structurale* 147

Daiana Maura VESMAȘ, *Uniunea Europeană – o cultură juridică comună* 167

Ion POIANĂ, Cornel HERLEA, *Discriminare legislativă în incriminarea unor fapte antisociale* 176

Horațiu Alexandru RUSU, *Reguli privind determinarea competenței jurisdicționale potrivit Regulamentului Consiliului nr. 44/CE/2001* 183

Cristina OTOVESCU-FRĂSIE, *Cunoașterea drepturilor omului și evaluarea protecției acestora în România (Anchetă de opinie în Sibiu și Craiova)* 198

II. **RESTITUTIO**208

Constantin BUTIUC, *Învățământul juridic de altădată*208

III. **JURISPRUDENȚĂ REZUMATĂ** ..210

Jurisprudența Curții Europene a Drepturilor Omului, *selecție și rezumat*
Bianca SELEJAN-GUȚAN, Horațiu Alexandru RUSU210

IV. **RECENZII**217

Steve Wood, Wolfgang Quaisser. *The New European Union. Confronting the Challenges of Integration (Noua Uniune Europeană. Confruntând provocările integrării – t.n.)*, Editura Boulder, Lynne Rienner Publishers, Londra, 253 p. (Daiana Maura VESMAȘ)217

Alan Boyle, Christine Chinkin, *The Making of International Law*, Oxford University Press, New York, 2007, 338 p. (Laura-Maria CRĂCIUNEAN) 220

TABLE DES MATIÈRES

Abréviations IX

I. ÉTUDES 1

1. Droit privé

Ioan LEȘ, <i>L'action civile dans la vision du projet du nouveau code de procédure civile</i>	1
Ovidiu UNGUREANU, Cornelia MUNTEANU, <i>Réflexions sur le contenu et la définition du droit de propriété privé</i>	8
Luis Antonio VELASCO SAN PEDRO, Carmen HERRERO SUAREZ, <i>Vinculación y negativa a contratar. Reflexiones en torno al caso Microsoft (sentencia del TPI de 17 de septiembre de 2007)</i>	30
Pierre LEMIEUX, <i>Le Code civil du Québec et l'administration publique</i>	56
Marioara ȚICHINDELEAN, Monica GHEORGHE, <i>Aspects concernant la compétence territoriale des tribunaux dans la résolution des disputes judiciaires du travail</i>	67
Călina JUGASTRU, <i>Le droit et les adages (I). La personne physique et les droits de la personnalité</i>	75
Adrian CIRCA, <i>Le contrat collectif de travail et les effets de la relativité (I)</i>	88
Sebastian SPINEI, <i>Les recours spéciaux dans la procédure civile roumaine (II). Les recours spéciaux dans la procédure civile roumaine dans la période moderne et contemporaine</i>	101
Corina PETICĂ-ROMAN, <i>L'affirmation d'un droit subjectif – condition d'existence de l'action civile</i>	110
Laura-Maria CRĂCIUNEAN, <i>Les troubles de voisinage – une possible source de responsabilité civile</i>	120

Andreea TÂRȘIA, *La fusion transfrontalière des sociétés (I)* 138

2. Droit public

Nicola IORDAN, <i>Les instruments structurels</i>	147
Daiana Maura VESMAȘ, <i>L'Union Européenne – une culture juridique commune</i>	167
Ion POIANĂ, Cornel HERLEA, <i>La discrimination législative dans l'incrimination des certains faits antisociaux</i>	176
Horațiu Alexandru RUSU, <i>Règles pour établir la juridiction d'après le Règlement du Conseil (CE) N° 44/2001</i>	183
Cristina OTOVESCU-FRĂSIE, <i>La connaissance des droits de l'homme et l'évaluation de leur protection en Roumanie (enquête d'opinion dans les villes de Sibiu et de Craiova)</i>	198

II. RESTITUTIO208

Constantin BUTIUC, *L'enseignement juridique d'autrefois* 208

III. JURISPRUDENCE RÉSUMÉE210

Jurisprudence de la Cour Européenne des Droits de l'Homme, *sélection et résumé*
Bianca SELEJAN-GUȚAN, Horațiu Alexandru RUSU210

IV. COMPTES-RENDUS217

Steve Wood, Wolfgang Quaisser, *The New European Union. Confronting the Challenges of Integration*, Maison d'édition Boulder, Lynne Rienner Publishers, Londra, 253 p.
(Daiana Maura VESMAȘ) 217
Alan Boyle, Christine Chinkin, *The Making of International Law*, Oxford University Press, New York, 2007, 338 p.
(Laura-Maria CRĂCIUNEAN) 220

TABLE OF CONTENTS

Abbreviations IX

I. STUDIES 1

1. Private Law

Ioan LEȘ, *Civil Law Actions from the Perspective of the New Code of Civil Law Procedure* 1

Ovidiu UNGUREANU, Cornelia MUNTEANU, *Reflections on the definition and content of right to private property* 8

Luis Antonio VELASCO SAN PEDRO, Carmen HERRERO SUAREZ, *Vinculación y negativa a contratar. Reflexiones en torno al caso Microsoft (sentencia del TPI de 17 de septiembre de 2007)*30

Pierre LEMIEUX, *Le Code civil du Québec et l'administration publique*56

Marioara ȚICHINDELEAN, Monica GHEORGHE, *Some Aspects Concerning the Courts' Territorial Jurisdiction to Decide Upon Conflicts of Rights*67

Călina JUGASTRU, *Law and Proverbs (I). Natural Person and Personality Rights*75

Adrian CIRCA, *The collective labor contract and the relativity of conventions' effects (I)*88

Sebastian SPINEL, *Special Ways of Appeal in Romanian Civil Law Procedure (II). Special Ways of Appeal in Modern and Contemporary Romanian Civil Law Procedure Romanian*101

Corina PETICĂ-ROMAN, *Statement of a right condition for civil action*110

Laura-Maria CRĂCIUNEAN, *Neighborhood Inconveniences – A possible Source for Civil Liability*120

Andreea TÂRȘIA, *Cross-border Mergence of Companies (I)*138

2. Public Law

Nicola IORDAN, *Structural Instruments* 147

Daiana Maura VESMAȘ, *The European Union as a common legal culture* 167

Ion POIANĂ, Cornel HERLEA, *Legislative discrimination in incriminating certain antisocial acts* 176

Horațiu Alexandru RUSU, *Rules for Determining the Jurisdiction According to the Council Regulation 44/CE/2001* 183

Cristina OTOVESCU-FRĂSIE, *Human Rights Awareness and the Assessment of Human Rights Protection in Romania (public inquiry in Sibiu and Craiova)* 198

II. **RESTITUTIO**208

Constantin BUTIUC, *Remembering the Other Days Legal Studies* 208

III. **SUMMARIES OF CASES**210

Case-Law of the European Court of Human Rights, *selected and summarised by Bianca SELEJAN-GUȚAN, Horațiu Alexandru RUSU*210

IV. **BOOK REVIEWS**217

Steve Wood, Wolfgang Quaisser. *The New European Union. Confronting the Challenges of Integratio*, Editura Boulder, Lynne Rienner Publishers, Londra, 253 p. (Daiana Maura VESMAȘ) 217

Alan Boyle, Christine Chinkin, *The Making of International Law*, Oxford University Press, New York, 2007, 338 p. (Laura-Maria CRĂCIUNEAN) ..220

INHALTSVERZEICHNISS

Verkuerzungen IX

I. STUDIEN 1

1. Privatrecht

Ioan LEȘ, <i>Die Zivilbeschwerde in der Sicht des neuen Zivilprozessordnungs Kodex.</i>	1
Ovidiu UNGUREANU, Cornelia MUNTEANU, <i>Reflexionen gegenueber den Inhalt und der Definition des privaten Eigentumrechtes.</i>	8
Luis Antonio VELASCO SAN PEDRO, Carmen HERRERO SUAREZ, <i>Vinculati3n y negativa a contratar. Reflexiones en torno al caso Microsoft (sentencia del TPI de 17 de septiembrie de 2007)</i>	30
Pierre LEMIEUX, <i>Le Code civil du Qu6bec et l'administration publique</i>	56
Marioara ŢICHINDELEAN, Monica GHEORGHE, <i>Aspekte der territorialen Gerichtskompetenz bei der Loesung der Konflikte betreffend Rechte.</i>	67
Călina JUGASTRU, <i>Das Recht und die Wortwendungen (I). Die natuerliche Person und die Personalitaetsrechte</i>	75
Adrian CIRCA, <i>Der kollektive Arbeitsvertrag und die Relativitaet der Konventioneneffekte (I)</i>	88
Sebastian SPINEI, <i>Die besonderen Berufungen in der rumaenischen ZPO. II. Die besondere Berufungen in der modernen Zeit und in der Gegenwart</i>	101
Corina PETICĂ-ROMAN, <i>Die Behauptung eines Rechtes – Vorsetzung fuer die Existenz der Zivilbeschwerde</i>	110
Laura-Maria CRĂCIUNEAN, <i>Die Nachbarschaftshemnisse – eine moegliche Quelle der Verantwortung im Zivilrecht</i>	120
Andreea TĂRȘIA, <i>Die transfrontaliere Fusion der Handelsgesellschaften (1)</i>	138

2. Oeffentliches Recht

Iordan NICOLA, <i>Die Strukturinstrumente</i>	147
Daiana-Maura VESMAȘ, <i>Die Europaeische Union als gemeinsame Rechtskultur</i>	167
Ion POIANĂ, Cornel HERLEA, <i>Die legislative Diskriminierung bei der Inkriminierung einiger antisozialen Taten.</i>	176
Horățiu Alexandru RUSU, <i>Regeln der gerichtlichen Kompetenzbestimmung im Sinne der Verordnung des Rates No.44/CE/2001</i>	183
Cristina OTOVESCU-FRĂSIE, <i>Die Wahrnehmung der Menschenrechte und die Bewertung des Menschenrechtsschutzes in Rumaenien (Eine Meinungsuntersuchung in Sibiu und Craiova)</i>	198
II. RESTITUTIO	208
Constantin BUTIUC, <i>Der rechtliche Unterricht in alten Zeiten</i>	208
III. ZUSAMMENGEFASSTE RECHTSSPRECHUNG	210
<i>Die Rechtssprechung des Europaeischen Gerichtshofs fuer Menschenrechte, Auswahl und Zusammenfassung von Bianca SELEJAN-GUŢAN und Horățiu Alexandru RUSU</i>	210
IV. BUCHBESPRECHUNGEN	217
Steve Wood, Wolfgang Quaisser, <i>The New European Union. Confronting the Challenges of Integration</i> , Boulder Verlag, Lynne Rienner Publishers, London, 253 S. (Daiana Maura VESMAȘ)	217
Alan Boyle, Christine Chinkin, <i>The Making of International Law</i> , Oxford University Press, New York, 2007, 338 S. (Laura-Maria CRĂCIUNEAN).....	217